

ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIA FAKULTATEKO (UPV/EHU) GRADU AMAIERAKO LANA EGIN ETA DEFENDATZEARI BURUZKO ARAUTEGIA

ZIOEN AZALPENA

822/2021 Errege Dekretuak, irailaren 28koak, Unibertsitateko irakaskuntzen antolaketa eta irakaskuntza horien kalitatea ziurtatzeko procedura ezartzen dituenak, 1393/2007 Errege Dekretua ordezkatu du. Besteak beste, honakoa xedatzen du: Gradu Amaierako Lana egitea eta gainditzea derrigorrezkoa dela titulu ofiziala lortzeko, eta lan horren bidez, Graduko unibertsitate-titulu ofizialaren ezagutzak, gaitasunak eta trebetasunak menperatzen dituela frogatu behar dituela ikasleak. Gradu Amaierako Lanak 6 kreditu izango ditu gutxienez titulu guztietañ, eta 24 kreditu gehienez 240 kredituko tituluetan.

Horrez gain, UPV/EHUk arautegi berri bat egin du UPV/EHU osoko Gradu Amaierako Lanak (aurrerantzean GRAL) modu homogeneoan planifikatzen eta ebaluatzen direla bermatzeko. Arautegi berri hori Gobernu Kontseiluak onartu zuen 2023ko abenduaren 10eko bileran (EHAA, 2024ko apirilaren 10a, asteartea, 1702).

Errege Dekretu berria dela eta, UPV/EHUk zenbait aldaketa egin ditu GRALaren inguruko arautegian, eta Zientzia eta Teknologia Fakultateak (aurrerantzean ZTF-FCT) dituen berezitasunak kontuan hartuz, ZTF-FCTk ere zenbait aldaketa egin behar izan ditu lana egiteari eta defendatzeari dagokionez. Horregatik, arautegi hau onartu dadin aurkeztuko da.

Nolanahi ere, arautegi honetan finkatu gabeko zenbait auzi eta procedura daude, hortaz, ZTF-FCTko Gradu Ikasketen Batzordeek (aurrerantzean GIB) horien inguruko proposamenak egin ahal izango dituzte. Egindako proposamen horiek Zentroko Batzarrak onartu beharko ditu.

NORMATIVA SOBRE LA ELABORACIÓN Y DEFENSA DEL TRABAJO FIN DE GRADO DE LA FACULTAD DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA (UPV/EHU)

EXPOSICION DE MOTIVOS

El Real Decreto 822/2021, de 28 de septiembre, por el que se establece la organización de las enseñanzas universitarias y del procedimiento de aseguramiento de su calidad, ha sustituido al anterior Real Decreto 1393/2007. Entre otras cuestiones dispone que el trabajo de fin de Grado, de carácter obligatorio y cuya superación es imprescindible para la obtención del título oficial, tiene como objetivo esencial la demostración por parte del o la estudiante del dominio y aplicación de los conocimientos, competencias y habilidades definitorios del título universitario oficial de Grado. Este trabajo de fin de Grado dispondrá de un mínimo de 6 créditos para todos los títulos, y un máximo de 24 créditos para los títulos de 240 créditos.

Junto con ello, la UPV/EHU ha elaborado un nuevo reglamento que garantiza una actuación homogénea en la planificación y evaluación de los Trabajos Fin de Grado (en adelante TFG) de toda la UPV/EHU. Este nuevo reglamento se aprobó en el Consejo de Gobierno en sesión celebrada el 10 de diciembre de 2023 (BOPV, martes 10 de abril de 2024, 1702).

Dada la particularidad de la Facultad de Ciencia y Tecnología (en adelante ZTF-FCT), tras el nuevo Real Decreto y las modificaciones realizadas en la Reglamento de TFG de la UPV/EHU, ha sido necesario realizar algunas modificaciones sobre la elaboración y defensa del TFG de la ZTF-FCT, para lo cual se presenta a aprobación la presente Normativa.

En cualquier caso, esta normativa deja abiertas algunas cuestiones y procedimientos que podrán ser propuestos por las Comisiones de Estudios de Grado (en adelante CEG) de la ZTF-FCT, y que posteriormente también deberán ser aprobadas por la Junta de Centro.

1. ARTIKULUA. HELBURUA ETA APLIKAZIO EREMUA

1.1. Arautegi honek ZTF-FCTk ematen dituen graduoko ikasketa planetan adierazitako gradu amaierako lanak zehaztu, egin, defendatu, kalifikatu eta bideratzeko irizpideak jasotzen ditu.

1.2. Arautegi honen edukia, besteak beste, ebaluazio sistemaren, kredituen transferentzia eta onarpenaren eta ikasleen mugikortasunaren arloetan indarrean dauden UPV/EHUko gainerako arau eta prozedurekin osatuko da.

1.3. ZTF-FCTko GIBek arautegi hau garatu ahal izango dute graduoko titulu bakoitzaren ezaugarrietara moldatzeko. Edonola ere, ikastegi bakoitzak zehazten dituen arauak Ikastegiko Batzarrean onartu eta dagokion graduan eskolak ematen dituzten sail guztiak argitaratu beharko dira.

2. ARTIKULUA. GRADU AMAIERAKO LANAREN IZAERA

2.1. Gradu Amaierako Lana gauzatzeko, ikasle bakoitzak proiektu, memoria edo azterlan original bat egin behar du bere kasa, zuzendari baten edo gehiagoren gidaritzapean, eta bertan graduoko ikasketa aldean jasotako prestakuntza gaiak eta lortu dituen ahalmen, gaitasun eta trebetasunak bildu eta garatuko ditu. GrALa ikasle norbanakoak antolatu, garatu eta idatzi beharko du, egilekiderik gabe. Lan autonomoa denez gero, ikasle bakoitzak bere ekimenez egingo duena: berak hartuko du lana garatzeko ardura; hala ere, zuzendari batek lanketa-prozesua bideratuko du, eta defentsa prestatzen lagunduko dio.

2.2. Ikasleak tituluan zehaztutako ezagutzak, gaitasunak eta trebetasunak aplikatu beharko ditu GrALa aurrera eramateko, eta datu esanguratsuak (normalean haren ikasketa arloarekin lotutakoak) bilatzeko, kudeatzeko,

ARTÍCULO 1. OBJETO Y ÁMBITO DE APLICACIÓN

1.1. Esta normativa contiene las directrices relativas a la definición, realización, defensa, calificación y tramitación administrativa de los TFG que se establezcan en los diferentes planes de estudio de Grado impartidos por la ZTF-FCT.

1.2. El contenido de esta normativa se completa con el resto de reglamentaciones y procedimientos de la UPV/EHU que se encuentren en vigor y que se refieran, entre otras, al sistema de evaluación, al reconocimiento y transferencia de créditos, y a la movilidad de estudiantes.

1.3. Cada CEG de la ZTF-FCT podrá desarrollar la presente normativa para adecuarla a las características propias de su grado. En cualquier caso, las normas que establezcan deberán ser aprobadas por la Junta de Centro y ser publicadas en todos los departamentos con docencia en el grado correspondiente.

ARTÍCULO 2. NATURALEZA DEL TRABAJO FIN DE GRADO

2.1. El TFG supone la elaboración por parte de cada estudiante y de forma individual de un proyecto, memoria o estudio original bajo la supervisión de uno o más directores o directoras, en el que se integren y desarrollem los contenidos formativos recibidos, capacidades, competencias y habilidades adquiridas durante el periodo de docencia del Grado. Cada estudiante deberá plantear, desarrollar y redactar el TFG de manera individual, sin que quiera la coautoría. Se trata de un trabajo de naturaleza autónoma, en el que cada estudiante tomará la iniciativa y asumirá la responsabilidad en su desarrollo, con el acompañamiento de una labor de dirección que orientará el proceso de elaboración y la preparación de la defensa.

2.2. El TFG deberá estar orientado a la aplicación de los conocimientos, competencias y habilidades definitorios de la titulación, a capacitar para la búsqueda, gestión, organización e interpretación de datos relevantes,

antolatzeko eta interpretatzeko gai izan beharko da. Horren helburuak bi dira: batetik, interpretazioak gizartearekin, zientziarekin, teknologiarekin edo etikarekin lotutako gaien inguruko hausnarketetan oinarritzea, eta, bestetik, pentsamendu eta iritzi kritikoak, logikoak eta sormenezkoak garatzea.

2.3. GRALaren beste helburu bat UPV/EHUnetako zeharkako gaitasunen katalogoa aipatzen diren zeharkako gaitasunak eskuratzea da. Arreta berezia jarriko da jakintzagai bakoitzak jasangarritasunean eta balio demokratikoetan eta bizikidetzakoetan egin ditzakeen ekarpenetan.

2.4. Gradu amaierako lana Jabetza Intelektualari buruzko Legeak babestutako lana da. Ondorioz, jabetza intelektualeko eskubideen titularra lana egin duen ikaslea izango da, gradu amaierako lana esleitzeko dokumentuan bestelakorik zehaztu ez bada, ikaslearen beraren onarpenarekin eta indarreko legerian xedatutako baldintzen arabera.

2.5. GrALa Jabetza Intelektualari buruzko Legeak babestutako lana da. Ondorioz, Gradu Amaierako Lana esleitzeko dokumentuan bestelakorik zehaztu ez bada, jabetza intelektualeko eskubideen titularra lana egin duen ikaslea izango da, ikaslearen beraren onarpenarekin eta indarreko legerian xedatutako baldintzen arabera.

3. ARTIKULUA. IZENA EMATEA ETA DEIALDIAK

3.1 Ikastegiak GrALen izenematerako epea irekiko du. Epe horretarako, ikaslek Gradu Amaierako Lana hitzartuta izan lezake. Bai lana hitzartuta duten ikasleek, baita ez dutenek ere, honako informazio hau bidali behar dute Ikastegiko webgunean jarriko den izapidear bidez:

- * Datu pertsonalak eta gradua
- * GrAL hitzartua duen ala ez

normalmente de su área de estudio, para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica, tecnológica o ética, y que facilite el desarrollo de un pensamiento y juicio crítico, lógico y creativo.

2.3. El TFG deberá estar también orientado a la adquisición de las competencias transversales recogidas en el Catálogo de competencias transversales de la UPV/EHU, y prestará especial atención a la aportación que, desde cada disciplina, puede hacerse a la Sostenibilidad y a los valores democráticos y de convivencia.

2.4. El TFG debe ser defendido y evaluado una vez que se tenga constancia fehaciente de que la estudiante o el estudiante ha superado todas las materias restantes del plan de estudios y dispone, por tanto, de todos los créditos necesarios para la obtención del título de Grado, salvo los correspondientes al propio TFG.

2.5. El TFG es un trabajo protegido por la Ley de Propiedad Intelectual. En consecuencia, la titularidad de los derechos de propiedad intelectual corresponderá a quien lo haya realizado, salvo que se haya establecido de otra manera en el documento de asignación del Trabajo Fin de Grado que cada estudiante haya aceptado, en los términos y con las condiciones previstas en la legislación vigente.

ARTÍCULO 3. INSCRIPCIÓN Y CONVOCATORIAS

3.1. El Centro abrirá un plazo para la preinscripción del TFG, donde el alumno/a podrá tener o no acordado un TFG. Tanto en el caso de los/as estudiantes con trabajos acordados como los que aún no lo tuvieran deberán enviar mediante un formulario web habilitado en la web del centro para tal propósito la siguiente información:

- * Datos personales y grado
- * Si tiene o no TFG acordado

Lan hitzartua izanez gero, ondoko informazioa era eskatuko da:

- * GrALaren izenburua
- * Zuzendariaren (eta, beharrezkoa izanez gero, zuzendarikidearen) izena eta sinadura, eta saila.
- * Lana idazteko eta aurkezteko erabiliko den hizkuntza.
- * (Aukerakoa) Gradu amaierako lanaren laburpena edo helburuak.
- * (Aukerakoa) Gradu amaierako lanaren jabetza intelektualeko eta industrialeko eskubideen titulartasunari buruzko hitzarmena: titulartasuna unibertsitateari edo ikasleari lagatzea, edo titulartasuna partekatzea.
- * (Aukerakoa) Trukatutako informazioa konfidentialtasunez gordetzen baldintzak ezarriko dituen hitzarmena.

3.2 Inskripziorako epea bukatuta, Gradu amaierako lanaren koordinatzaileak aurreinskripziorako momentuan gairik aurkeztu ez duten ikasleei gaia esleituko die eta zenbait ikasleek aurkeztutako gaiak balioztatuko ditu. Modu horretan ikasleen Gradu amaierako lanaren inskripzioa burutuko da.

3.3 Gradu amaierako lanaren matrikula unibertsitateak matrikula egiteko ezarriko duen epe orokorrean egingo da, edota kasuan kasuko ikasturtean zehar, UPV/EHUren oinarrizko egutegiaren arabera hurrengo ikasturtea hasiko den data ofiziala baino lehen betiere. Matrikula hori egiteko, ikasleak bete egin beharko ditu gradu amaierako lanaren defentsa egin ahal izateko betebeharrak eta, era berean, esleitura dituen kredituei dagozkien prezio publikoak ordaindu beharko ditu.

3.4 Matrikulak eskubidea emango dio ikasleari ikasturte akademiko bakotzean bi deialdi ofizialeetara aurkezten, gobernu kontseiluak onartutako egutegi akademikoan zehaztutakoarekin bat. Lana unean uneko ikasturtean ezarritako deialdietan defendatu ez edo gainditu ez duen ikasleak matrikula egin beharko du berriro hurrengo ikasturte akademikoan.

En caso de tener un trabajo acordado también se pedirá la siguiente información:

- * Título del TFG
- * Nombre y firma de la directora o del director (y co-director/a, si fuera necesario), y su departamento.
- * Idioma de presentación y exposición.
- * (Optativo) Breve resumen u objetivos del TFG.
- * (Optativo) Acuerdo sobre la titularidad de los derechos de propiedad intelectual e industrial del TFG: cesión de la titularidad a la universidad, a el o la estudiante, o titularidad compartida.
- * (Optativo) Acuerdo que fije los términos y condiciones bajo las cuales las partes mantendrán la confidencialidad de la información intercambiada entre ellas.

3.2. Una vez finalizado el plazo de inscripción, el coordinador o coordinadora de TFG asignará un tema para el TFG a aquellos estudiantes que no hayan presentado ningún tema en el periodo de preinscripción y validará aquellos temas que algunos alumnos hayan presentado durante dicho periodo, dando lugar a la inscripción del TFG del estudiante.

3.3. La matrícula del TFG se realizará dentro del plazo general de matrícula que establezca la Universidad o a lo largo del curso académico correspondiente, siempre antes del inicio oficial del siguiente curso académico de acuerdo con lo establecido por el calendario marco de la UPV/EHU, y una vez que la alumna o el alumno cumpla los requisitos exigidos para poder realizar la defensa del TFG, mediante el abono de los precios públicos que correspondan conforme a los créditos que tenga asignado.

3.4. La matrícula dará derecho a dos convocatorias oficiales en cada curso académico de acuerdo a lo establecido en el calendario académico aprobado por el Consejo de Gobierno. El alumnado que no haya defendido o haya suspendido su trabajo en las convocatorias establecidas para el curso deberá volver a matricularse en el siguiente curso académico.

3.5 Gradu amaierako lanak defendatzeko lau aldi egongo dira ikasturte bakoitzean. Ikastegiak ikasturte hasieran argitaratuko ditu aldi bakoitzeko datak. Laugarren deialdia aurreko deialdiren bakar batera aurkeztuta Gradu amaierako lana 0,0 baino nota altuagoarekin suspenditu duten ikasleentzako erreserbatuko da soilik.

3.6 Gradu amaierako lanaren ebaluazioaren akta Unibertsitateko Ebaluazio Arautegiari jarraiki itxi beharko da eta epaimahaiko idazkariaren ardura izango da akta behar bezala bete eta ZTF-FCTk zehaztutako prozedurari jarraiki administrazio zerbitzuei helaraztea. Horrez gain, ikastegiko zuzendariari dagokio artikulu honetan ezarritakoa betetzen dela zaintza.

4. ARTIKULUA. GRADU AMAIERAKO LANA EGITEKO GIDALERRO NAGUSIAK

4.1. Ikaslea jarraian azaltzen diren irizpideak betetzen ahalegindu beharko da Gradu Amaierako Lana garatzerakoan eta idaztekoan, eta horretako, lanaren zuzendariaren laguntza izango du:

4.1.1. UPV/EHUREn irudi korporatiboa eta tipografia ofiziala erabiltzea, erakundearen irudi baitira.

4.1.2. Hizkera inklusiboa erabiltzea, eta gizakiekin zerikusia duten lanak genero ikuspegitik garatzea. Gradu Amaierako Lanean beste jarduera akademiko batzuetatik hartutako (praktikak, prestakuntza duala, etab.) informazioa txerta daiteke, eta pertsonen inguruko informazioa arrazoi akademikoek justifikatuta bakarrik erabili daiteke. Kasu horretan, pertsona horien anonimotasuna bermatu beharko da (identifikatu ezingo dela bermatu, alegia).

4.2. Gradu Amaierako Lanak UPV/EHUREko i3 hezkuntza ereduaren arabera garatzen direla ziurtatuko dute ikastegiek. Ildo beretik, ikastegiek erakundeek (sektore publikoak, sektore pribatuak, hirugarren sektoreak eta GKEek) sustatzen dituzten erronkak edo beharrak kontuan hartzen dituzte

3.5. Las defensas de los TFG se podrán realizar en cuatro intervalos temporales en cada curso académico. El Centro publicará a principio de curso las fechas de cada intervalo. La cuarta convocatoria se reservará exclusivamente a aquellos estudiantes que, habiéndose presentado a una única de las tres convocatorias anteriores, hubieran suspendido con una nota superior a 0,0.

3.6. El acta de evaluación del TFG se deberá cerrar de acuerdo con lo establecido en la Normativa de Evaluación de la Universidad, siendo responsabilidad del Secretario o Secretaria del Tribunal su correcta cumplimentación y entrega a los servicios administrativos conforme al procedimiento establecido por la ZTF-FCT. Asimismo, corresponderá a la Dirección del Centro velar por el cumplimiento de lo establecido en este artículo.

ARTÍCULO 4. DIRECTRICES GENERALES PARA LA ELABORACIÓN DE LOS TRABAJOS FIN DE GRADO

4.1 Todas aquellas personas que están realizando su trabajo fin de grado procurarán desarrollarlos y redactarlos teniendo en cuenta los siguientes aspectos, para lo que contarán con el apoyo de la persona directora del trabajo:

4.1.1. Utilizar la imagen corporativa y la tipografía EHU oficiales, que nos identifican como institución.

4.1.2. Utilizar un lenguaje inclusivo, y contemplar la perspectiva de género en los trabajos relacionados con seres humanos. En el caso de trabajos que utilicen, secundariamente, información derivada de otras actividades académicas desarrolladas (por ejemplo, prácticas, formación dual, etc.), solo se utilizará información relativa a personas si está justificado académicamente; y, en caso de hacerse, deberá llevarse a cabo de forma anonimizada, garantizando la no identificación de las personas implicadas.

4.2. Los centros velarán porque los trabajos de fin de grado se desarrolle de modo acorde al modelo educativo i3 de la UPV/EHU. En este sentido, promoverán la realización de trabajos fin de grado sobre necesidades o retos reales promovidos por organizaciones (sector público, sector privado, tercer sector y ONGDs), con

horien inguruko Gradu Amaierako Lanak egitea bultzatuz. Gainera, arreta berezia jarriko dute gizarte-erronken eta jasangarritasunaren aspektu denetan. Halaber, Gradu Amaierako Lanen eta 2030 EHAgendaren arteko lerrokatzea sustatuko dute ikastegiek, eta lan esparru horien berri emango dute irakasleen eta titulazioetako ikasleen artean.

4.3. 822/2021 Errege Dekretuak, irailaren 28koak, unibertsitate-irakaskuntzaren antolaketa eta bere kalitatea bermatzeko prozedurak zehazten ditu. Hain zuzen ere, dekretu horretan ikasketa planen diseinuak jarraitu behar dituen printzipio gidariak finkatzen dira, eta printzipio horiek kontuan hartuz, ikasleek haien Gradu Amaierako Lanetan, Garapen Iraunkorrerako helburuak eta printzipio eta balio demokratikoak kontuan hartuz lanaren inguruau hausnartu behar dute. Hausnarketa horretan GrALak aipatutako balioekin eta GIHen lan esparruarekin duen lotura aztertukoda, ikuspuntu kritiko batetik.

Hausnarketak arreta berezia jarri ahal izango du honako alderdi hauetan:

- Giza eskubideak eta oinarrizko eskubideak errespetatzea, baita balio demokratikoak ere.
- Genero eta tratu berdintasuna errespetatzea eta inor ez diskriminatzea, arrazoia edozein delarik ere: jaiotza, jatorri nazional edo etnikoa, erlijioa, sinesmen edo iritzia, adina, desgaitasuna, sexu orientazioa, genero identitate edo adierazpena, sexu ezaugarriak, gaixotasuna, egoera sozioekonomikoa, edota beste edozein egoera edo inguruabar pertsonal zein sozial.
- Irisgarritasun unibertsalaren eta pertsona guztientzako diseinuaren printzipioak errespetatzea.
- Jasangarritasunaren eta klima-aldaketaren gaia lantzea.

Hausnarketa 200 hitzkoa izango da gutxienez, eta atal espezifiko bat izango du testuan. 822/2021 EDn aipatzen diren arau-erreferentziekin batera, 2030 EHAgenda erabili ahal izango da gure

especial atención a los retos sociales y a todas las dimensiones de la sostenibilidad. Asimismo, promoverán la realización de trabajos de fin de grado alineados con la EHAgenda 2030, y darán a conocer estos marcos de trabajo entre el profesorado y estudiantado de las titulaciones.

4.3. Desarrollando los principios rectores en el diseño de planes de estudios establecidos por el RD 822/2021, de 28 de septiembre, por el que se establece la organización de las enseñanzas universitarias y del procedimiento de aseguramiento de su calidad, todos los trabajos de fin de grado incorporarán una reflexión sobre el trabajo realizado a la luz de los principios y valores democráticos y los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Esta reflexión analizará el grado de conexión del TFG con dichos valores y el marco de trabajo que constituyen los ODS, y/o plantear una visión crítica frente a estos.

La reflexión podrá prestar especial atención a aspectos como:

- el respeto a los derechos humanos y derechos fundamentales, y los valores democráticos,
- el respeto a la igualdad de género y al principio de igualdad de trato y no discriminación por razón de nacimiento, origen nacional o étnico, religión, convicción u opinión, edad, discapacidad, orientación sexual, identidad o expresión de género, características sexuales, enfermedad, situación socioeconómica o cualquier otra condición o circunstancia personal o social,
- el respeto a los principios de accesibilidad universal y diseño para todas las personas,
- el tratamiento de la sostenibilidad y del cambio climático.

La reflexión constará de al menos 200 palabras incorporadas como apartado específico dentro del texto del trabajo. Junto a las referencias normativas citadas en el RD 822/2021, se podrá emplear la EHAgenda 2030 como marco de

unibertsitatearen erreferentzia-esparru espezifiko gisa.

Gainera, ikasleak lanaren erreferentziazko GIHak adierazi beharko ditu unibertsitateak edo ikastegiak antolatutako sistemen bidez.

5. ARTIKULUA. ZUZENDARIA, HURA ESLEITZEA ETA LANAREN GAIA AUKERATZEA

5.1. GRAL baten zuzendaria izateko, irakasleak honako baldintza hauetako bat bete beharko du: Graduan irakasten duten irakasleez osatutako Sailen bateko kide izatea, edo Graduan irakastea eta ZTF-FCTko irakasle atxiki izatea. Bestalde, irakasleak zenbait eginkizun izango ditu: lanaren ezaugarriak azaldu beharko dizkio ikasleari, lana garatzen lagundu beharko dio, eta zehaztutako helburuak betetzen dituela ere ziurtatu beharko du; gainera, prozesua gertutik jarraitu beharko du, eta defentsa baino lehen txosten bat egin beharko du gero ikasleari helarazteko.

5.2. GRALak zuzendari bat baino gehiago izan ditzake.

5.3. Unibertsitatearekin loturaren bat duten doktoreak eta, kontratuak horretarako aukera ematen badu, doktoratu aurreko kontratu duten langileak zuzendarikide izan daitezke, baina horretarako, zuzendarikideren batek Graduan irakasten duen Sail bateko kide izan behar du, edo ZTF-FCTra atxikituta egon eta Graduan irakatsi.

5.4. Ikasleak gradu amaierako lan osoa edo horren zati bat UPV/EHU ez den erakunde batean egiten badu, praktika hitzarmen baten barruan, gradu amaierako lana unibertsitateaz kanpoko pertsonak zuzendu ahal izango dute, baina kasu horretan 5.1 ataleko baldintzak betetzen dituen zuzendarikide bat egon beharko da.

5.5. ZTF-FCTk ikasle bakoitzi gradu amaierako lan bat esleitzeko, izena emateko, eta lanaren matrikula eta defentsa egiteko prozeduraren epeak ezarriko ditu.

referencia específico de nuestra universidad.

Además, el o la estudiante proporcionará los ODS de referencia del trabajo a través de los sistemas articulados por la universidad o el centro.

ARTÍCULO 5. DEL DIRECTOR/A, SU ASIGNACIÓN Y ELECCIÓN DEL TEMA DEL TRABAJO

5.1. El TFG se dirigirá por profesorado miembro de un departamento con docencia en el Grado o profesorado adscrito a la ZTF-FCT que imparte el grado. El profesor o la profesora será responsable de exponer a cada estudiante las características del trabajo, de orientarlo en su desarrollo y de velar por el cumplimiento de los objetivos fijados, así como de realizar el seguimiento y elaborar un informe escrito previo a la defensa del que se dará traslado a el o la estudiante.

5.2. El TFG podrá ser dirigido por más de una persona.

5.3. También podrán codirigir TFG los doctores y doctoras vinculados a la universidad, así como el personal con contrato predoctoral cuando su contrato lo permita, siempre que exista un codirector o codirectora miembro de un departamento con docencia en el grado o adscrito a la ZTF-FCT que imparte el grado.

5.4. Si la estudiante o el estudiante desarrolla parte del TFG o su totalidad en el marco de un convenio de prácticas en otras instituciones u organismos distintos a la UPV/EHU, el TFG podrá ser codirigido por personal ajeno a la universidad, debiendo existir un codirector o codirectora que cumpla las condiciones del apartado 5.1.

5.5. La ZTF-FCT establecerá cada curso académico los plazos del procedimiento para asignar un TFG a cada estudiante, así como para la inscripción, matriculación y defensa del mismo.

Los pasos, de acuerdo a un calendario fijado por el centro, serán:

Ikastegiak jarritako egutegiaren arabera, honako urrats hauek egingo dira:

- GIBek prozedura bat ezarri ahal izango dute ikasleen eta zuzendarien artean gradu amaierako lana egiteko gaiak behin-behinean esleitzeko, betiere, bi aldeak ados baldin bidaude. Honen bidez, ikasleek aurrea hartzea nahi da eta ikasleak motibatu nahi dira. Epe hau irekita egongo da Gradu amaierako lanaren aurreinskripziorako denboraldian.
- Ikastegiak epe bat jarriko du, gradu amaierako lana egin nahi duten ikasleek aurreinskribatzeko (ikus 3. Artikulua). Eskaera ikasle guztiekin bete behar dute, bai gaia esleituta dutenek bai ez dutenek.
- Sail bakoitzak I. hitzarmenaren arabera (I. eranskina) dagokion gai kopurua eskainiko du gradu amaierako lanen eskariari erantzuteko. Sail bakoitzari dagokion gai kopuruak lehen urratsean dagokion saileko irakasleekin adostutako lanak barne hartuko ditu. Eskaintza GIB bakoitzak osatuko du. Gaietako bakoitzean gradu amaierako lana zer hizkuntzatan egin ahal izango den adieraziko da, baita zer lan egin ahal izango diren ere.
- Ikastegiak gradu bakoitzarentzat eskainitako gai/ildoen lotura emango du jakitera web-aplikazio baten bidez, gradu horietan irakasten duten Sail guztietai. Gairik aukeratu ez duten ikasleen kasuan, epe bat argitaratuko du haienzat, gai bat aukeratu dezaten (proposatutako GrAL batzuk lehenetsiko dira).
- Ikastegiak eskaria eskaintza baino handiagoa duten gaietako ikasleak expedientearen arabera ordenatzen ditu, eta gradu amaierako lanak ikasle horiei esleitzen dizkie.
- GIBek argitu gabeko kasuak argitzen ditu eta GrALen azken esleipena egiten du.

5.6. ZTF-FCTko sailak arduratuko dira Ikastegiko Batzarrean onartutako erabakiaren arabera dagokien gradu amaierako lan kopurua eskaintzeaz,

- Cada CEG podrá establecer un procedimiento para una primera asignación de temas para la realización del TFG entre alumnado y profesorado con el acuerdo entre ambas partes. Se pretende de esta forma promover la iniciativa y motivación del alumnado. Este plazo estará abierto durante el periodo de preinscripción del TFG.

- El Centro hará público un plazo para que el alumnado interesado en realizar su TFG se preinscriba (ver Artículo 3). Esta solicitud la realizarán tanto el alumnado que tenga asignado tema como el que no.

- Cada departamento ofertará el nº de temas que le corresponda según el acuerdo 1 (anexo I) para cubrir la demanda de TFG. El nº de temas correspondiente a cada departamento incluirá los trabajos acordados en el primer paso con profesorado del departamento correspondiente. Esta oferta la recopilará cada CEG. Se indicará en cada uno de los temas el idioma o idiomas en el que se pueda desarrollar el TFG, así como el número de trabajos ofertados.

- El centro hará pública la relación de temas/líneas ofertados para cada grado en todos los departamentos que tienen docencia en dicho grado a través de una aplicación web, y el plazo para que los estudiantes que no tengan un tema para realizar su TFG lo escogen (priorización de un número de TFGs propuestos).

- El Centro ordenará por expediente al alumnado en aquellos temas en los que haya más demanda que oferta, y realizará la asignación de TFG a dichos estudiantes.

- Cada CEG solucionará los casos sin resolver y realiza la asignación final de los TFGs.

5.6. Cada departamento de la ZTF-FCT será responsable de ofertar cada curso académico al menos el número de TFG que le corresponda según el acuerdo aprobado en Junta de Centro (Anexo I).

gutxienez, ikasturte bakoitzean (ikusi I. eranskina).

5.7. GrALa eta zuzendaria gehienez ikasturte baterako esleituko dira; epea amaitzean, eta bi aldeak ados egonez gero, esleipena berritu ahal izango da.

5.8. Zuzendariaren funtzioak eta haren eginkizunaren errekonozimendua Euskal Herriko Unibertsitatean Gradu Amaierako Lana egin eta defendatzeari buruzko arautegiaren 7. Artikuluan zehaztuta daude.

6. ARTIKULUA. EPAIMAHAI

6.1. Gradu bakoitzeko sailen arduradunek eskainitako gradu bukaerako lanen defentsarako beharrezkoak diren epaimahaiak aurkeztuko dituzte (Ikastegiko Batzarraren onartutakoaren arabera, I. Eranskina – II. Hitzarmena). EAEko bi hizkuntza ofizialetan proposatu behar dira epaimahaiak eta, posible den heinean, arautegi honen 6.3 artikuluan hitzartutako beste edozein hizkuntzatan.

6.2. Epaimahai bakoitza hiru kidek eta, gutxienez, ordezko batek osatuko dute. Guztiak izango dira ZTF-FCTko irakasleak.

6.3. Epaimahai bakoitzean epaimahaiburu bat eta idazkari bat egongo dira. Epaimahaiburuak eta idazkariak horrela jardungo dute beti eta horiek izendatzeko irakasle kategoria eta antzinatasuna hartuko dira kontuan.

7. ARTIKULUA. GRADU AMAIERAKO LANA AURKEZTU ETA DEFENDATZEA

7.1. Ikasleek UPV/EHUn ADDI gordailura igo beharko dute GRALEko memoriaren kopia bat, pdf formatuan. Epaimahaiko kideek plataforma horren bitartez eskuratuko dute lanaren kopia elektronikoa, eta pdf formatua duen dokumentua ezarritako ereduaren arabera etiketatuko da.

5.7. La adjudicación del TFG y de la directora o director tendrá una validez máxima de un curso académico, pasado el cual podrá, por mutuo acuerdo, renovarse.

5.8. Las funciones de la persona Directora y reconocimiento de su labor están detalladas en el Artículo 7 del Reglamento sobre la elaboración y defensa del Trabajo Fin de Grado en la UPV/EHU.

ARTÍCULO 6. TRIBUNAL DE EVALUACIÓN

6.1. Los departamentos responsables de cada grado garantizarán la formación de los tribunales necesarios para la defensa de los TFG ofertados (según acuerdo aprobado en Junta de Centro, Anexo I - Acuerdo II). Se deberá garantizar que haya tribunales en ambos idiomas oficiales de la CAV, y, siempre que sea posible, en cualquier otro que cumpla lo estipulado en el art. 7.3 de esta normativa.

6.2. Cada Tribunal estará formado por tres personas y una suplente, todas ellas pertenecientes al profesorado de la ZTF-FCT.

6.3. En cada Tribunal habrá un Presidente o una Presidenta y un Secretario o una Secretaria. Se utilizará el criterio de categoría docente y antigüedad para nombrar Presidentes y Secretarios, que ejercerán como tales en todas sus actuaciones.

ARTÍCULO 7. PRESENTACIÓN Y DEFENSA DEL TRABAJO FIN DE GRADO

7.1. El alumnado deberá subir al repositorio ADDI de la UPV/EHU una copia de la memoria del TFG en formato pdf. Las personas que constituyan el Tribunal Evaluador accederán a la copia electrónica del trabajo a través de dicha plataforma. El documento en formato pdf se etiquetará según el modelo establecido.

7.2. Ikasleak aurrez aurre eta jendaurrean defendatu beharko du GRALa.

7.3. Ikasleak hizkuntza berean egin, aurkeztu eta defendatu beharko du GRALa, eta Graduko edozein hizkuntzatan egin dezake, titulua egiazatzeko memorian ezarritakoaren arabera. Nolanahi ere, horretarako beharrezkoa da hizkuntza menperatzen duten epaimahaiak izatea. GRA La Autonomía Erkidegoko bi hizkuntza ofizialak edozeinetan egin eta defendatzeko eskubidea bermatuko da.

7.4. Ikasle bakoitzak gradu amaierako lanaren defentsa egiteko gehienezko denbora tarte bat edukiko du (GIBek zehatutakoa) eta denbora tarte horretan bere lanaren helburuak, metodologia, edukia eta ondorioak azaldu beharko ditu. Ondoren, epaimahaiak egin diezazkioketen galdera, argibide, komentario edo iradokizunei erantzun beharko die.

7.5. Lana defendatzeko eskaera GAURen bidez egin behar da, deialdi bakoitzerako ezarritako epearen barruan.

8. ARTIKULUA. EBALUAZIOA ETA KALIFIKAZIOA

8.1. Ikaslearen aurkezpena bukatutakoan eta zuzendariaaren txostenetik ikusitakoan, epaimahaiak ikasleari eman beharreko kalifikazioa eztabaidatuko du ikasketen gidaliburuaren gradu amaierako lanari buruz argitaratutako irizpideen arabera eta tituluaren egiaztapeneko memorian ezarritakoari jarraiki.

8.2. Ikasleak lana gainditzen ez badu, epaimahaiak lana hobetzeko iradokizunak jasotzen dituen txosten bat helaraziko dio ikasleari, lana berriz evaluatzen denerako. Zuzendariari ere txostenaren kopia bat bidaliko zaio.

8.3. Kalifikazioa 0tik 10era bitarteko zenbakizko eskalan emango da, hamartar bakarrarekin, eta kalifikazio hori letraz ere adieraziko da:

0 4,9: Gutxiegi (G)

7.2. La defensa del TFG será realizada por la estudiante o el estudiante de manera presencial y en un acto público.

7.3. La realización, presentación y defensa deberá realizarse en el mismo idioma, y se podrá efectuar en cualquiera de los idiomas que se han utilizado en la impartición del grado conforme a lo dispuesto en la memoria de verificación del título, siempre que se puedan establecer tribunales competentes en dichas lenguas. Se garantizará el derecho a elaborar y defender el TFG en cualquiera de los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma.

7.4. Cada estudiante dispondrá de un tiempo máximo (fijado por cada CEG) para la defensa, en la que deberá exponer los objetivos, la metodología, el contenido y las conclusiones de su TFG, contestando con posterioridad a las preguntas, aclaraciones, comentarios y sugerencias que pudieran plantearle los miembros del Tribunal.

7.5. La convocatoria de defensa será necesario solicitarla a través de GAUR en los plazos establecidos para cada convocatoria.

ARTÍCULO 8. EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN

8.1. Una vez realizada la exposición del estudiante o de la estudiante y, visto el informe elaborado por el director o directora, el tribunal deliberará sobre la calificación que le corresponde al estudiante o a la estudiante conforme a los criterios de evaluación publicados en la guía docente del TFG y ajustado a lo dispuesto en la memoria de verificación del título.

8.2. En caso de obtener la calificación de suspenso, el tribunal hará llegar un informe al estudiante o a la estudiante con las recomendaciones oportunas para la mejora del trabajo y su posterior evaluación. Se enviará también una copia del informe al director o directora.

8.3. La calificación se otorgará conforme a la siguiente escala numérica de 0 a 10, con expresión de un decimal, a la que se añadirá su correspondiente calificación cualitativa:

5,0 6,9: Nahiko (N)
7,0 8,9: Oso ongi (OO)
9,0 10: Bikain (B)

Deialdiren batean defentsa eskubideari uko eginda, aurkeztu gabe jarriko da.

"Ohorezko matrikula" eman ahal izango zaie 9,0 kalifikazioa edo altuagoa lortu duten ikasleei. Emango diren ohorezko matrikulen kopurua ez da izango ikasturteko deialdi bakoitzean gai horretan matrikulatutako ikasleen ehuneko bosta baino handiagoa.

Kalifikazio-aktak ezarritako ereduak jarraitako du.

8.4. Epaimahai bakoitzaren Idazkariak nota GAURen sartuko du eta berrikuspenerako epea finkatu. Berrikuspenerako epea agortuta, epaimaiharen Idazkariak ebaluazioa errubrika hiru epaimahaikideen sinadurekin Fakultateko Idazkaritzara posta elektronikoaren bidez bidaliko du. Akta GAURen digitalki sinatuko da, beti ere GRALaren deialdi bakoitzeko akten itxiera data baino arinago.

8.5. Gradu amaierako lanen azken kalifikazioen berrikuspenak edo erreklamazioak Unibertsitateko Ebaluazio Arautegiari jarraiki egingo dira, baina, epaimahaia tartean dagoenez, ebaluazioaren lehenengo berrikuspena epaimahaik berak egingo du eta, ondoren, ZTF-FCTko Erreklamazio Batzordeak emango du ebazpena; ebazpen horren kontra gora jotzeko erre Kurtsoa aurkeztu ahalko zaio unibertsitateko errektoreari.

8.6. Nolanahi ere, gradu amaierako lanen kalifikazioak urriaren 31 baino lehen ageri behar du matrikulatutako ikaslearen espedientearen, gai honi dagokion atalean.

0 4,9: Suspenso (SS).
5,0 6,9: Aprobado (AP).
7,0 8,9: Notable (NT).
9,0 10: Sobresaliente (SB).

En caso de renunciar al derecho de defensa en una convocatoria, se hará constar un No Presentado.

La mención de «Matrícula de Honor» podrá ser otorgada a estudiantes que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del cinco por ciento del alumnado matriculado en esa materia en cada una de las convocatorias del correspondiente curso académico.

El acta de calificación seguirá el modelo establecido.

8.4. El/la Secretario/a de cada tribunal introducirá las calificaciones en GAUR y establecerá el periodo para la revisión de la calificación. Pasado el periodo de revisión, el/la Secretario/a del tribunal enviará a la Secretaría de la Facultad por correo electrónico la rúbrica de evaluación firmada por los/as tres miembros del tribunal. La firma del acta se realizará de manera digital a través de GAUR, siempre antes de la fecha fin de cierre de actas de cada convocatoria de TFG.

8.5. La revisión o reclamación de las calificaciones finales de los TFG se llevará a cabo de conformidad con lo previsto en la Normativa en materia de evaluación de la Universidad, aunque en ese caso, por tratarse de tribunal, la revisión de la evaluación en primera instancia se realizará por el mismo tribunal y en la siguiente instancia será resuelta por la Comisión de Reclamaciones de la ZTF-FCT; cuya resolución será recurrible ante el Rector/Rectora de la Universidad en alzada.

8.6. En todo caso, las calificaciones del TFG deberán constar en el expediente del alumnado matriculado en dicha materia antes del 31 de octubre.

9. ARTIKULUA. KONFIDENTZIALTASUNA

9.1. Ikerlek, gradu amaierako lana defendatzeko eskaera egitean, berau konfidentiala izatea eskatu ahal izango du. Konfidentialtasun eskaerari gradu amaierako lanaren zuzendariaren justifikazioa eta sinadura erantsi behar zaizkio.

Gradu amaierako lan konfidentialak behar bezala identifikatuko dira ZTF-FCTko Idazkaritzan. Epaimahaikideek konfidentialtasun agiria sinatu beharko dute lanaren kopia jaso aurretik. Defentsa egin ondoren, epaimahaikideek ikerleari itzuliko dizkiote gradu amaierako lanaren aleak. Idazkaritzan gordetako kopia elektronikoa ez zaio inori emango.

Gradu amaierako lana konfidentiala denean, defentsa ekitaldira etortzen diren guztiei konfidentialtasun agiri bat sinatzeko eska dakieke (dokumentu ofizialen arabera).

10. ARTIKULUA. GRADU AMAIERAKO LANA ETA ELKARTRUKE AKADEMIKOKO PROGRAMAK

Elkartruke akademikoko programa baten barnean Gradu Amaierako Lana (GRAL) egingo duten ikerlek dagokion Graduko GRAL izen-estate baldintzak betar behar dituzte.

Elkartruke akademikoko programa baten barnean GRAL egingo duten ikerleen lana beren Graduari dagozkion ECTS kredituen balioidea dela adierazten duen ziurtagiria aurkeztu behar dute.

Ikusi eredua II. ERANSKINEAN.

Ikerleari zuzendari bat esleituko zaio, non horrek araudi honetako 4. Artikulua betar behar duen.

Elkartruke Akademikoko Programaren barnean egingo diren GrALen artean ondorengoak bereiztuko dira.

ARTÍCULO 9. CONFIDENCIALIDAD

9.1. El estudiante o la estudiante podrá solicitar que el TFG sea confidencial cuando solicita la defensa del mismo. La solicitud de confidencialidad debe incluir la justificación y firma del director o directora del TFG.

Los TFG confidenciales serán debidamente identificados en la Secretaría de la ZTF-FCT. Los miembros del tribunal deberán firmar un documento de confidencialidad (según formulario oficial) con anterioridad a recibir la copia del trabajo. Una vez realizada la defensa, los miembros del tribunal evaluador devolverán los ejemplares del TFG al estudiante o a la estudiante.

Cuando el TFG sea confidencial, podrá requerirse que todos los y las asistentes al acto de defensa firmen un documento de confidencialidad (según formulario oficial).

ARTÍCULO 10. TFG Y PROGRAMAS DE INTERCAMBIO ACADÉMICO

El alumnado que vaya a realizar el TFG en el marco de un programa de intercambio académico debe cumplir las condiciones de inscripción de TFG en el Grado que le corresponda.

El alumnado que vaya a realizar el TFG en el marco de un programa de intercambio académico debe presentar un certificado que garantice que el trabajo que va a realizar equivale a los créditos ECTS que le correspondan a su Grado. Ver modelo en el ANEXO II.

Se asignará un director/a al estudiante que debe cumplir lo estipulado en el Artículo 4 de la presente normativa.

Se distinguirán los siguientes casos para los TFG que se realicen dentro de Programas de Intercambio Académico.

10.1. GrALen baliokidea (GrALB) dago helburuko Unibertsitateko Irakaskuntza Eskaintzan:

10.1.1. GrALB irakaskuntza eskaintzaren barnean dago eta aurkezpen eta defentsa publikoa egiten da horren epaimahai baten aurrean

i) Ikasleak bere graduari dagozkion irakasgai guztiak eta GrALB gainditzen ditu.

Kasu horietan, jatorrizko unibertsitateko GRAL-aren epaimahaik, UPV/EHUk hain zuzen ere, bere egingo du GrALB nota. Nota *pass/no pass* baldin bada, *pass* lortutako ikasleei 5 jarriko zaie. Ikasleak nota hori hobetu nahi badu, ZTF-FCTn bere GrALB aurkezteko eta defendatzeko aukera ematen zaio, hartarako gure zentroan hitzartutako edozein deialdian.

ii) Ikasleak bere graduari dagozkion irakasgai guztiak gainditzen ditu, baina ez du GrALB gainditzen.

Ikasleari baimena ematen zaio elkartruke programaren barnean egindako GrALB ZTF-FCTn aurkezteko eta defendatzeko, hartarako gure zentroan hitzartutako edozein deialdian.

iii) Ikasleak ez ditu bere graduari dagozkion irakasgaiak gainditu.

Ikasleak elkartruke akademikoko programan zehar egindako GrALB mantentzea ahalbidetzen da, baina horren aurkezpena eta defentsa ZTF-FCTn egingo da hartarako gure zentroan hitzartutako edozein deialdian, esleitzen zaion zuzendariaren gainbegiratzapean eta behin Graduko irakasgaiak gaindituta.

10.1.2. GrALB irakaskuntza eskaintzaren barnean dago, baina ez da egiten ez aurkezpenik ezta defentsa publikorik, dagokion epaimahaiaren aurrean:

i) Ikasleak bere gradua amaitzeko irakasgai guztiak gainditzen ditu.

Ikasleak ZTF-FCTn defendatu beharko du bere GrALB, hartarako

10.1. Existe un equivalente al TFG (ETFG) en la Oferta Docente de la Universidad de destino:

10.1.1. El ETFG existe en la oferta docente y se realiza presentación y defensa pública y/o ante un tribunal del mismo

i) El estudiante supera todas las materias para finalizar su grado y supera también el ETFG.

En estos casos, el tribunal de TFG de la universidad de origen, UPV/EHU, hace suya la nota del ETFG.

En el caso que la nota sea *pass/no pass*, se calificará con un 5 al alumnado que haya obtenido un *pass*. Si el estudiante quiere subir esa nota, se le permite presentar y defender en la ZTF-FCT el ETFG en cualquiera de las convocatorias que para ello se estipulan en nuestro centro.

ii) El estudiante supera todas las materias para finalizar su grado pero no supera el ETFG.

Se permite al estudiante presentar y defender el ETFG realizado durante el programa de intercambio en la ZTF-FCT en cualquiera de las convocatorias que para ello se estipulan en nuestro centro.

iii) El estudiante no supera todas las materias para finalizar su grado.

Se permite que el estudiante mantenga el ETFG realizado durante el programa de intercambio pero su presentación y defensa se realizará en la ZTF-FCT en cualquiera de las convocatorias que para ello se estipulan en nuestro centro bajo la supervisión del director/a que se le asigne, una vez superadas el resto de las materias de Grado.

10.1.2. El ETFG existe en la oferta docente pero no se realiza presentación ni defensa pública y/o ante un tribunal del mismo:

i) El estudiante supera todas las materias para finalizar su grado.

El estudiante deberá defender el ETFG en la ZTF-FCT en cualquiera de las convocatorias que para ello se

gure zentroan hitzartutako edozein deialdian eta esleitzen zaion zuzendariaren gainbegiratzapean.

ii) Ikasleak ez ditu bere graduari dagozkion irakasgaiak gainditzen. Ikasleak bere GrALB ikasturtean zehar mantentzea ahalbidetzen da, baina horren aurkezpena eta defentsa ZTF-FCTn egingo da hartarako gure zentroan hitzartutako edozein deialdian, esleitzen zaion zuzendariaren gainbegiratzapean eta behin Graduko irakasgaiak gaindituta.

10.2. GrAL ez dago helburuko Unibertsitateko Irakaskuntza Eskaintzaren barnean, baina elkartruke akademikoko programan zehar, ikasleak ikerkuntza-proiektua edota baliokidea egin ahal izango du, non ZTF-FCTn GRALaren balioa izango duen: Proiektua.

10.2.1. Ikasleak bere graduari dagozkion irakasgaiak gainditzen ditu.

Ikasleak ZTF-FCTn defendatu beharko du bere Proietktua, hartarako gure zentroan hitzartutako edozein deialdian eta esleitzen zaion zuzendariaren gainbegiratzapean.

10.2.2. Ikasleak ez ditu bere gradua amaitzeko irakasgaiak gainditzen. Ikasleak bere Proietktua mantentzea ahalbidetzen da, baina horren defentsa ZTF-FCTn egingo da, hartarako gure zentroan hitzartutako edozein deialdian eta esleitzen zaion zuzendariaren gainbegiratzapean, behin Graduko gainontzeko irakasgai guztiak gaindituta.

11. ARTIKULUA. LANA KANPOKO ERAKUNDE BATEN LANKIDETZAREKIN EGITEA

11.1. Ikasleak Unibertsitatea ez den erakundean baten elkarlanearan garatu dezake GrALa, baina horretarako dagokion lankidetza-hitzarmena sinatu beharko da.

estipulan en nuestro centro bajo la supervisión del director/a que se le asigne.

ii) El estudiante no supera todas las materias para finalizar su grado.

Se permite que el estudiante mantenga el ETFG durante un curso académico pero su defensa se realizará en la ZTF-FCT en cualquiera de las convocatorias que para ello se estipulan en nuestro centro bajo la supervisión del director/a que se le asigne, una vez superadas el resto de las materias de Grado.

10.2. El TFG no existe en la Oferta Docente de la Universidad destino pero el estudiante puede realizar, durante el programa de intercambio, un proyecto de investigación o equivalente que puede ser considerado como TFG en la ZTF-FCT: Proyecto.

10.2.1. El estudiante supera todas las materias para finalizar su grado.

El estudiante deberá defender el Proyecto en la ZTF-FCT en cualquiera de las convocatorias que para ello se estipulan en nuestro centro bajo la supervisión del director/a que se le asigne.

10.2.2. El estudiante no supera todas las materias para finalizar su grado.

Se permite que el estudiante mantenga el Proyecto pero su defensa se realizará en la ZTF-FCT en cualquiera de las convocatorias que para ello se estipulan en nuestro centro bajo la supervisión del director/a que se le asigne, una vez superadas el resto de las materias de Grado.

ARTÍCULO 11. REALIZACIÓN DEL TRABAJO EN COLABORACIÓN CON ENTIDAD EXTERNA

11.1. El TFG podrá ser desarrollado en colaboración con una entidad externa a la universidad, para lo que se requerirá la suscripción del oportuno convenio de colaboración.

11.2. Lankidetza-hitzarmen horiek arautegi honetan zehaztutakoari jarraikiz egingo dira, UPV/EHUko Gobernu Kontseiluaren Funtzionamendurako Arautegian zehaztutakoaren babesean (2009ko maiatzaren 26ko EHAA, 25. artikulua, f atala).

Hitzarmena bi pertsonek sinatuko dute: alde batetik, erakunde kolaboratzailearen ordezkariek; eta, bestetik, irakaskuntzaz arduratzan den Ikastegiko Zuzendaritza taldeko kide batek (biek horretarako gaitasuna izan behar dute).

11.3. Beste erakundetan egindako lanen kasuan, konfidentialtasun-arrazoia direla eta, litekeena da emaitza batzuk aurkezeari eta argitaratzearen eta lana jendaurrean defendatzearen inguruan murriketak agertzea. Hori dela eta, GRA La beste erakunde baten lankidetzarekin eginez gero, murriketa horiek aldez aurretik zehaztu beharko dira. GRA Lean erakundeko pertsonei buruzko informazioa erabiltzen bada (beti modu justifikatuan eta arrazoi akademikoengatik), hori anonimoki egingo da, pertsona horiek identifikatu ezingo direla bermatuta, eta testuan bertan hori ziurtatzeko hartu diren neurriak esplizituki azalduko dira.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratzen da ZTF-FCTn Gradu Amaierako Lana egin eta defendatzeari buruzko aurreko arautegia, ZTF-FCTko Zentroko Batzarrak 2024ko uztailaren 10ean onartutakoa.

AZKEN XEDAPENA. ARAUTEGIA INDARREAN SARTZEA

Arautegi hau ZTF-FCTko Ikastegiko Batzarrak onartu eta biharamunean sartuko da indarrean.

11.2. La tramitación de estos convenios de colaboración se realizará de acuerdo con lo establecido en el presente reglamento, al amparo de lo dispuesto en el Reglamento de Funcionamiento del Consejo de Gobierno de la UPV/EHU (BOPV 26 de mayo de 2009), artículo 25, apartado f).

Los convenios serán suscritos por una persona representante de la entidad colaboradora con capacidad suficiente y por una persona miembro del equipo de dirección del centro docente responsable de la enseñanza, con capacidad para ello.

11.3. Cuando el TFG se realice en colaboración con otra institución habrá que especificar, con carácter previo, si hay restricciones que, por razones de confidencialidad, puedan impedir presentar y publicar algunos resultados y/o defender públicamente el trabajo realizado. En caso de que el TFG fuera a emplear, de modo justificado y por razones académicas, información relativa a personas originada en la institución, esto se hará de forma anonimizada, garantizando la no identificación de las personas implicadas, y se hará referencia explícita en el texto del trabajo a las medidas tomadas para asegurarla.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogada la anterior Normativa sobre la elaboración y defensa del Trabajo fin de grado en la ZTF-FCT aprobada por Junta de Centro del 10 Julio de 2024.

DISPOSICIÓN FINAL. ENTRADA EN VIGOR

Esta normativa entrará en vigor a partir del día siguiente a su aprobación en la Junta de Centro de ZTF-FCT.

I. ERANSKINA

Sailen arteko hitzarmenak

Gradu amaierako lana eta zuzendariak eskaintzeko eta esleitzeko prozesuan, baita ZTF-FCTko graduatarako lanak defendatzeko prozesuan ere, gradu bakoitzak ematen duten sailek bi hitzarmen egin dituzte eta, horien bidez, ikasleek, hala nahi izanez gero, ikasturte batean egin ahal izango dute gradu amaierako lana (Ikastegiko Batzarrak 2011ko uztailaren 13an onartu zituen).

1. HITZARMENA

Hitzarmen hau gradu amaierako lanen eskaintzari buruzkoa da eta honela laburbiltzen da:

- Gradu bakoitzaz arduratuko diren sailak finkatu dira, baita gradu bakoitzean zer parte-hartze maila duten ere (1. taula).
- Ikasturte bakoitzean gradu amaierako lanaren koordinatzaleak sail arduradun bakoitzak eskaini beharreko gutxieneko lan kopurua kalkulatu behar du, honako formula honen arabera:

$$\text{Gutx} = (\text{EskK} - \text{EK} + \text{ErK}) \times \%$$

Non,

Gutx: Eskaini beharreko gutxieneko lan kopurua
 EskK: Gradu amaierako lana eskatzen duten ikasleen kopurua
 EK: Sail arduradunek ez beste erakunde batzuek eskainitako gradu amaierako lanen kopurua
 ErK: Gradu amaierako lana ZTF-FCTn egiten ari diren ERASMUS/SICUE/... ikasleen kop.
 %: Parte-hartze ehunekoa, 1. taularen arabera.

ANEXO I

Acuerdos entre Departamentos

Durante el proceso de oferta y asignación de TFG de los directores y las directoras, así como de la defensa de los trabajos para cada uno de los grados de la ZTF-FCT, se ha llegado a dos acuerdos entre los departamentos que imparten cada grado que asegure que el alumnado que lo desee pueda realizar y defender el TFG en un curso académico (Aprobado en Junta de Centro).

ACUERDO 1

Este acuerdo se refiere a la oferta de TFG, y se resume de la siguiente forma:

- Para cada grado quedan establecidos los departamentos responsables, y fijado su porcentaje de participación en cada uno de los grados (Tabla 1).
- Cada curso académico cada coordinador/a de TFG calcula, para cada departamento responsable, el número mínimo de trabajos a ofertar en el curso académico que se trate, de acuerdo con la fórmula:

$$\text{Min} = (\text{NTFG} - \text{NE} + \text{NER}) \times \%$$

donde,

Min: Número mínimo de trabajos a ofertar

NTFG: Nº de estudiantes que solicitan TFG.

NE: Nº de TFGs ofertados por entidades distintas de los deptos responsables.

NER: Nº de estudiantes de ERASMUS/SICUE/... que realicen su TFG en la ZTF-FCT.

%: Porcentaje de participación según Tabla 1

Sailak	Sailek gradu bakoitzean duten parte-hartze maila								
	B	BKBM	BT	F	G	IE	IK	M	K
BKBM	5	64	42						
GAFAF	26	12	11						
IMP	12	8	14						
LBE	35	5	12						
ZAZB	22	11	11						
IK			10			100			
KA								25	
KF								25	
KOE								50	
M								100	
EE				10	100				
F				90					
GEO					100				

1. taula: Sailek gradu bakoitzean duten parte-hartze maila

Dpto.	Porcentajes de participación de departamentos en cada grado								
	B	BQBM	BT	F	G	IE	IQ	M	Q
BQBM	5	64	42						
GAFFA	26	12	11						
IMP	12	8	14						
BVE	35	5	12						
ZBCA	22	11	11						
IQ			10				100		
QA									25
QF									25
QOI									50
M								100	
EE				10	100				
F				90					
GEO					100				

Tabla 1: Porcentajes de participación de departamentos para cada grado

2. HITZARMENA

Hitzarmen hau gradu amaierako lanen ebaluazioari buruzkoa da eta honela laburbiltzen da:

- Gradu amaierako lan eskaintzarako onartutako sail arduradun kopuru bera jartzea gradu bakoitzerako.
- Sailek bertako kideek eskainitako gradu amaierako lanak defendatzeko beharrezko epaimahaiak eratuko dituzte, GIBek sailekin egindako hitzarmenak kontuan hartuta, halakorik balego.
- Irakasleak proposatzerakoan, sailek kontuan izango dute lanak zein hizkuntzatan aurkeztu eta defendatuko diren.
- GIBek izendatu beharreko epaimahaiak zehazteko modua finkatuko du, sailekin egindako hitzarmenak kontuan hartuta, halakorik balego.

ACUERDO 2

Este acuerdo se refiere a la evaluación de los TFG, y se resume de la siguiente forma:

- Establecer los mismos departamentos responsables para cada grado que el admitido para la oferta de TFG.
- Cada departamento garantizará la formación de los tribunales necesarios para la defensa de los TFG ofertados por miembros de los mismos, teniendo en cuenta los acuerdos de las CEGs con los departamentos, si los hubiera.
- Los departamentos, a la hora de proponer al profesorado, deberán tener en cuenta el idioma de presentación y defensa de los trabajos.
- Cada CEG establecerá la forma de definir los tribunales que debe nombrar, teniendo en cuenta los acuerdos con los departamentos, si los hubiera.